



生物多样性公约

Distr.
LIMITED
CBD/COP/15/L.15
13 December 2022
CHINESE
ORIGINAL : ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第十五届会议第二阶段会议
2022年12月7日至19日，加拿大蒙特利尔
议程项目 20B

海洋和沿海生物多样性的养护和可持续利用

第二工作组主席提交的决定草案

缔约方大会，

回顾缔约方大会关于与相关全球和区域组织和倡议进行合作与协作的第 IX/20 号、第 X/29 号、第 XI/18 号、第 XII/23 号、第 XIII/9 号、第 XIII/10 号、第 XIII/11 号、第 XIII/12 号、第 14/8 号、第 14/10 号和第 14/30 号决定，

认识到需要加强与主管政府间组织的合作与协作，包括在国家管辖范围以外区域，在《公约》及其议定书的管辖范围内，支持养护和可持续利用海洋和沿海生物多样性，采用生态系统方法和预防方法，¹利用可获得的土著人民和传统社区最佳科学和传统知识，获得他们的自由、事先和知情同意，²

承认科学知识对决策的重要性，欢迎在联合国海洋科学促进可持续发展十年和联合国生态系统恢复十年下开展的工作，

认识到海洋和沿海生物多样性作为 2020 年后全球生物多样性框架一个重要跨领域要素的重要性，且对于实现 2050 年生物多样性愿景至关重要，

1. 欢迎执行秘书在汇编和综述以下信息方面的工作：
 - (a) 人为水下噪声对海洋和沿海生物多样性的影响以及尽量减轻和缓解其影响的手段；
 - (b) 海洋废弃物对海洋和沿海生物多样性和生境的影响以及尽量减轻和缓解其影响的手段；
 - (c) 海洋空间规划运用的经验；

¹ 《关于环境与发展的里约宣言》原则 15。

² 在本决定中，自由、事先和知情同意是指“事先和知情同意”或“自由、事先和知情同意”或“批准和参与”这三个说法。

(d) 实施关于珊瑚礁和密切相关的生态系统的爱知生物多样性目标 10 的优先行动的努力；

(e) 实施关于《公约》管辖范围内的冷水区域生物多样性的自愿具体工作计划的努力。

2. 鼓励缔约方并邀请其他国家政府、国家级以下政府和相关组织利用上文第 1 段所提信息，酌情考虑到国家和国家级以下优先事项和具体情况，努力养护和可持续利用海洋和沿海生物多样性；

3. 请执行秘书依照缔约方大会的决定，协助汇编、综述和分享关于努力执行 2020 年后全球生物多样性框架有关海洋和沿海生物多样性内容的各专题的信息和指导意义；

4. 欢迎根据第 14/34 号决定和在大韩民国政府和瑞典政府资助下召开的 2020 年后全球生物多样性框架海洋和沿海生物多样性专题研讨会的报告，³ 并请执行秘书汇编缔约方、其他国家政府、国家级以下政府和相关组织提交的意见，根据这些意见，编制一份支持实施 2020 年后全球生物多样性框架的海洋和沿海生物多样性工作方案的战略审查和分析，并在这一战略审查和分析的基础上编制最新工作方案草案，同时酌情顾及上述专题研讨会的成果，以便在贴载后供缔约方、其他国家政府和相关组织进行评论和提供科学、技术和工艺咨询附属机构在缔约方大会第十六届会议之前审议；

5. 请执行秘书与全球岛屿伙伴关系合作，并借鉴审查岛屿生物多样性全球承诺和目标的进展情况所做其他相关工作，做这些意见的基础上，制定支持执行 2020 年后全球生物多样性框架情况下的岛屿生物多样性工作方案的战略审查和分析，并根据这一战略审查和分析编制一份最新工作方案草案，供科学、技术和工艺咨询附属机构在缔约方大会第十六届会议之前审议；

6. 敦促缔约方并邀请其他国家政府在努力实施 2020 年后全球生物多样性框架关于海洋和沿海生物多样性的内容时，考虑到政府间生物多样性和生态系统服务科学政策平台第评估以及海洋环境状况全球报告和评估经常程序，包括社会经济方面问题；

7. 敦促缔约方并邀请其他国家政府承认：海洋和沿海生物多样性对于实施 2020 年后全球生物多样性框架至关重要，包括通过加强海洋和沿海生物多样性的养护和可持续利用，基于现有最佳科学信息和土著人民和地方社区的传统知识，获得他们的自由、事先和知情同意，特别是最脆弱的海洋和沿海生态系统以及尤其是对生物多样性具有特殊重要性的区域，强调需要依照 2020 年后全球生物多样性框架行动目标包括目标 3 所述，进行基于区域的海洋保护，解决政府间生物多样性和生态系统服务科学政策平台确定的生物多样性丧失的直接驱动因素，并通过适当获取海洋遗传资源和确保在《公约》及其议定书管辖范围内，公正和公平分享利用海洋遗传资源所产生的惠益，同时认识到并尊重土著人民和地方社区的权利及其在养护和可持续利用海洋和沿海生物多样性方面的关键作用；

8. 敦促缔约方并邀请其他国家政府强化在实现海洋和沿海生物多样性所提供生态系统服务的海洋账户和经济估值方面的国家、国家级以下和区域努力，并利用这些信息支持养护和可持续利用的决策进程；

9. 注意到相关全球和区域机构和倡议的作用，主要包括联合国海洋事务和海洋法司、联合国气候变化框架公约、国际海事组织、国际海底管理局、联合国粮食及农业组织、教

³ CBD/POST2020/WS/2019/10/2.

科文组织政府间海洋学委员会、拉姆塞尔公约、养护野生动物迁徙物种公约、濒危野生动植物种国际贸易公约、世界气象组织、各区域渔业机构、区域海洋公约和行动计划、国际珊瑚礁倡议，以及联合国海洋科学和可持续发展十年和联合国生态系统恢复十年在海洋和沿海生物多样性的养护和可持续利用方面的作用，并邀请它们支持执行 2020 年后全球生物多样性框架关于海洋和沿海生物多样性的内容，并为监测和报告框架的执行情况作出贡献；

10. 注意到联合国粮食及农业组织作为渔业方面全球执行机构的作用，承认为将生物多样性纳入全球渔业部门的主流所做的工作，特别是为促进执行关于可持续渔业的爱知生物多样性目标 6 所做的工作，邀请联合国粮食及农业组织考虑编制指导材料，定期开展能力建设方案，提供技术支持并促进技术转让，以倡导并促进在其成员国实施 2020 年后全球生物多样性框架关于海洋和沿海生物多样性的内容；

11. 鼓励缔约方并邀请其他国家政府在出席《联合国海洋法公约》下就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题的具有法律约束力国际文书的政府间会议时，酌情在谈判中考虑到 2020 年后全球生物多样性框架；

12. 请执行秘书在《联合国海洋法公约》⁴下就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题的具有法律约束力国际文书通过时，确定在该文书范围内与相关全球和区域组织开展协作与合作方式的可能备选办法。

13. 欢迎联合国环境大会设立一个政府间谈判委员会制定一项关于塑料污染，包括海洋环境中塑料污染的具有法律约束力的国际文书，敦促各缔约方并邀请其他国家政府支持这一进程下的工作，以制定一项雄心勃勃的关于涉及塑料整个生命周期的塑料污染问题的具有法律约束力的国际文书；

14. 鼓励缔约方并邀请其他国家政府、土著人民和地方社区以及其他相关利益攸关方，按照国家法律和国际法，在其权限范围内酌情采取适当措施，避免、尽量减少和减轻人为水下噪音对海洋和沿海生物多样性可能产生的严重有害影响；

15. 请执行秘书在资源允许的情况下，与缔约方、其他国家政府、作为《联合国土著人民权利宣言》和国际人权法赋予的权利持有者的土著人民和地方社区、以及相关组织和包括妇女和青年在内的其他利益攸关方合作，通过特别是在可持续海洋倡议和其他有关倡议下开展的能力建设、技术援助、技术转让和伙伴关系活动等方式，支持实施海洋空间规划和沿海区综合管理；

16. 鼓励缔约方并邀请其他国家政府确保在进行深海海底矿物开采活动之前，充分研究对海洋环境和生物多样性的影响，了解风险，确保技术和操作实践不会对海洋环境和生物多样性造成有害影响，并确保国际海底管理局根据土著人民和地方社区自由、事先和知情同意下的现有最佳科学知识和传统知识，采取预防性和生态系统方法，并遵守《联合国海洋法公约》和其他相关国际法，制定适当规则、条例和程序；

17. 欢迎联合国粮食及农业组织、国际自然保护联盟和生物多样性公约秘书处开展合作，以支持努力将保护和可持续利用生物多样性纳入渔业和水产养殖业的主流，请执行秘书在第14/8号决定所载指导和咨询意见、海洋捕捞渔业部门其他有效划区养护措施专家会议的成果和国际自然保护联盟关于"确认和报告其他有效的划区养护措施"准则的基础上，

⁴ 联合国，《条约汇编》，第1833卷，第31363号。

以公开和透明的方式继续开展这项合作，包括与联合国粮食及农业组织合作，制定关于在渔业中确定和应用其他有效的划区养护措施的自愿指南；

18. 请执行秘书与相关组织合作，汇编和综合关于努力查明和确认其他有效的划区养护措施以及在海洋和沿海地区建立和管理海洋保护区和其他有效的划区养护措施的资料；

19. 又欢迎执行秘书与缔约方、其他国家政府、国家以下各级政府，并酌情与土著人民和地方社区、妇女、青年和相关组织合作，主要通过可持续海洋倡议，在国家、区域和全球各级推动能力建设、经验分享和伙伴关系活动，表示感谢捐助国和许多其他伙伴为开展可持续海洋倡议下的活动提供资金和技术支持，并请执行秘书继续推进可持续海洋倡议下的能力建设活动，支持执行2020年后全球生物多样性框架，包括其在海洋、沿海和岛屿生物多样性方面的监测框架；

20. 还欢迎秘书处、联合国环境规划署、联合国粮食及农业组织、国际海事组织、国际海底管理局、区域海洋公约和行动计划、区域渔业机构、大型海洋生态系统项目/方案和其他相关区域倡议之间协作努力，加强区域和全球范围的跨部门合作，包括通过与区域海洋组织和区域渔业机构的可持续海洋倡议全球对话，加快实现爱知生物多样性目标和可持续发展目标，并请执行秘书在执行2020年后全球生物多样性框架的背景下继续开展这种合作；

21. 请执行秘书加强与其他全球和区域组织、作为《联合国土著人民权利宣言》和国际人权法赋予的权利持有者的土著人民和地方社区，以及妇女和青年和其他利益攸关方在与海洋和沿海生物多样性相关的各种专题问题上的合作和协同增效，支持执行《2030年可持续发展议程》⁵和实现可持续发展目标，并加强与联合国海洋科学促进可持续发展十年下的工作的合作和协同增效；

22. 又请执行秘书在联合国海洋科学促进可持续发展十年的背景下，加强与全球和区域组织，包括《联合国气候变化框架公约》⁶和教科文组织政府间海洋学委员会在气候变化及海洋和沿海生物多样性方面的合作和协同增效，同时考虑到《格拉斯哥气候公约》，并指出通过采取海洋保护区和其他有效的划区养护措施等[基于自然的解决方案和]基于生态系统的办法，是重建和加强海洋和沿海生态系统抵御气候变化影响的关键要素。

⁵ 大会第70/1号决议。

⁶ 同上, 第1771卷, 第I-30822号。